

**Bryssel den 10 december 2024
(OR. en)**

15409/24

LIMITE

**CORLX 1053
CFSP/PESC 1557
RELEX 1385
COLAC 137**

I/A-PUNKTSNOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Rådets beslut om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala

1. Den 12 januari 2024 antog rådet beslut (Gusp) 2024/254 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala. Samma dag antog rådet även rådets förordning (EU) 2024/287 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala.
2. Den 2 februari 2024 antog rådet beslut (Gusp) 2024/457 genom vilket fem personer lades till i förteckningen över fysiska och juridiska personer, enheter och organ som är föremål för de restriktiva åtgärder som anges i bilagan till beslut (Gusp) 2024/254, i sammanhang med åtgärder som undergräver demokratin, rättsstatens principer och det fredliga maktöverlämnandet i Guatemala, inbegripet försök att upphäva det legitima valresultatet i Guatemala 2023 i strid med landets författning, rättsstatens principer och demokratins principer.
3. Beslut (Gusp) 2024/254 är tillämpligt till och med den 13 januari 2025. På grundval av en översyn av det beslutet bör de restriktiva åtgärder som fastställs däri förlängas till och med den 13 januari 2026. Beslut (Gusp) 2024/254 bör ändras i enlighet med detta.

4. Den 12 november 2024 förelade unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik rådet ett förslag till rådets beslut om ändring av beslut (Gusp) 2024/254 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala (dok. 15405/24).
5. Den 18 november 2024 nådde arbetsgruppen med råd för yttre förbindelser (Relex-gruppen) en överenskommelse om utkastet till rådets beslut.
6. Coreper uppmanas därför att
 - bekräfta överenskommelsen om utkastet till rådets beslut,
 - rekommendera rådet att anta rådets beslut om ändring av beslut (Gusp) 2024/254 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala, som efter juristlingvisternas slutgranskning återges i dokument 15406/24,
 - rekommendera rådet att godkänna utkasten till meddelanden enligt bilagorna I, II och III till denna not.

Meddelande till de personer som är föremål för de restriktiva åtgärder som föreskrivs i rådets beslut (Gusp) 2024/254 och rådets förordning (EU) 2024/287 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala

Följande information lämnas för kännedom till de personer som anges i bilagan till rådets beslut (Gusp) 2024/254¹ och i bilaga I till rådets förordning (EU) 2024/287² om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala.

Europeiska unionens råd har beslutat att dessa personer även i fortsättningen ska vara uppförda på förteckningen över personer, enheter och organ som är föremål för de restriktiva åtgärder som föreskrivs i rådets beslut (Gusp) 2024/254 och rådets förordning (EU) 2024/287 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala. Skälen till att de berörda personerna förts upp på förteckningen framgår av de relevanta posterna i bilagorna.

De berörda personerna uppmärksammas på möjligheten att vända sig till de behöriga myndigheter i medlemsstaten/medlemsstaterna i fråga som anges på webbplatserna i bilaga II till rådets förordning (EU) 2024/287 med en ansökan om tillstånd att få använda frysta tillgångar för grundläggande behov eller särskilda betalningar (jfr artikel 3 i förordningen).

¹ EUT L 254, 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/2024-02-02>.

² EUT L 287, 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/287/2024-02-02>.

De berörda personerna kan inkomma med en begäran till rådet **senast den 2 september 2025**, åtföljd av styrkande handlingar, om omprövning av beslutet att föra upp dem på de ovannämnda förteckningarna. Begäran ska sändas till följande adress:

Europeiska unionens råd

Generalsekretariatet

RELEX.1

Rue de la Loi 175/Wetstraat 175

1048 Bryssel

BELGIEN

E-post: sanctions@consilium.europa.eu

De berörda personerna uppmärksammas också på möjligheten att väcka talan mot rådets beslut vid Europeiska unionens tribunal i enlighet med villkoren i artikel 275 andra stycket och artikel 263 fjärde och sjätte styckena i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Meddelande till de personer som är föremål för de restriktiva åtgärder som föreskrivs i rådets beslut (Gusp) 2024/254 och rådets förordning (EU) 2024/287 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala

Följande information lämnas för kännedom till de personer som anges i bilagan till rådets beslut (Gusp) 2024/254¹ och i bilaga I till rådets förordning (EU) 2024/287² om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala.

Enligt artikel 9.2 i förordning (EU) 2024/287 ska personer, enheter eller organ som är uppförda på förteckningen inom sex veckor från datumet för uppförandet på förteckningen i bilaga I, lämna uppgifter om penningmedel eller ekonomiska resurser inom en medlemsstats jurisdiktion som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av dem till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där dessa penningmedel eller ekonomiska resurser finns. De måste samarbeta med den nationella behöriga myndigheten vid alla kontroller av dessa uppgifter. Underlåtenhet att följa dessa krav kommer att betraktas som ett kringgående av åtgärderna om frysning av penningmedel eller ekonomiska resurser.

Rapporterade uppgifter ska skickas till den behöriga myndigheten i relevant medlemsstat via myndighetens webbplats (se bilaga II till förordning (EU) 2024/287).

¹ EUT L 254, 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/2024-02-02>.

² EUT L 287, 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/287/2024-02-02>.

Meddelande till de registrerade som är föremål för de restriktiva åtgärder som föreskrivs i rådets beslut (Gusp) 2024/254 och rådets förordning (EU) 2024/287 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Guatemala

De registrerade ombedes uppmärksamma följande information i enlighet med artikel 16 i förordning (EU) 2018/1725.

De rättsliga grunderna för denna behandling är rådets beslut (Gusp) 2024/254⁵ och förordning (EU) 2024/287⁶.

Den personuppgiftsansvarige för denna behandling är Europeiska unionens råd, som företräds av generaldirektören för generaldirektoratet för yttre förbindelser (Relex) vid rådets generalsekretariat, och den avdelning som har anförtrotts behandlingen är direktoratet för övergripande och globala frågor (Relex.1), som kan kontaktas på följande adress:

Europeiska unionens råd

Generalsekretariatet

RELEX.1

Rue de la Loi 175/Wetstraat 175

1048 Bryssel

BELGIEN

E-post: sanctions@consilium.europa.eu

⁵ EUT L 254, 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/2024-02-02>.

⁶ EUT L 287, 15.1.2024, s. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/287/2024-02-02>.

Generalsekretariatets dataskyddsbud kan kontaktas på:

Dataskyddsbudet

data.protection@consilium.europa.eu

Syftet med behandlingen är att upprätta och uppdatera förteckningen över personer som är föremål för restriktiva åtgärder enligt beslut (Gusp) 2024/254 och förordning (EU) 2024/287.

De registrerade är de fysiska personer som uppfyller kriterierna för uppförande på förteckningen i beslut (Gusp) 2024/254 och förordning (EU) 2024/287.

De personuppgifter som samlats in omfattar uppgifter som är nödvändiga för en korrekt identifiering av den berörda personen, redogörelsen för skälen och andra uppgifter med koppling till skälen för uppförandet på förteckningen.

De rättsliga grunderna för hanteringen av personuppgifter är de rådsbeslut som antagits i enlighet med artikel 29 i EU-fördraget och de rådsförordningar som antagits i enlighet med artikel 215 i EUF-fördraget där fysiska personer (registrerade) förtecknas, tillgångar fryses och reserestriktioner införs.

Behandlingen är nödvändig för att utföra en uppgift av allmänt intresse i enlighet med artikel 5.1 a och för att fullgöra sådana rättsliga förpliktelser som fastställs i de ovannämnda rättsakterna och som åvilar den personuppgiftsansvarige i enlighet med artikel 5.1 b i förordning (EU) 2018/1725.

Behandlingen är nödvändig av hänsyn till ett viktigt allmänt intresse i enlighet med artikel 10.2 g i förordning (EU) 2018/1725.

Rådet får inhämta personuppgifter om registrerade från medlemsstaterna och/eller Europeiska utrikestjänsten. Mottagarna av personuppgifterna är medlemsstaterna, Europeiska kommissionen och Europeiska utrikestjänsten.

Alla personuppgifter som behandlas av rådet inom ramen för autonoma EU-sanktioner kommer att bevaras i fem år från och med den dag då den registrerade har avförts från förteckningen över personer som är föremål för frysningen av tillgångar eller åtgärdens giltighetstid har löpt ut eller, om talan väcks vid domstolen, tills en slutlig dom har meddelats. Personuppgifter i handlingar som registrerats av rådet sparas av rådet för arkivändamål av allmänt intresse i den mening som avses i artikel 4.1 e i förordning (EU) 2018/1725.

Rådet kan behöva utbyta personuppgifter om en registrerad med ett tredjeland eller en internationell organisation i samband med rådets införlivande av uppföranden som FN gjort på sin förteckning eller inom ramen för internationellt samarbete när det gäller EU:s politik för restriktiva åtgärder.

I avsaknad av ett beslut om adekvat skyddsnivå eller lämpliga skyddsåtgärder grundar sig överföringen av personuppgifter till ett tredjeland eller en internationell organisation på följande villkor, i enlighet med artikel 50 i förordning (EU) 2018/1725:

- Överföringen är nödvändig av viktiga skäl som rör allmänintresset.
- Överföringen är nödvändig för att kunna fastställa, göra gällande eller försvara rättsliga anspråk.

Inget automatiserat beslutsfattande ingår i behandlingen av den registrerades personuppgifter.

Registrerade har rätt till information och rätt att få tillgång till sina personuppgifter. De har också rätt att få sina uppgifter korrigerade och kompletterade. Under vissa omständigheter kan de även ha rätt att få sina personuppgifter raderade, att göra invändningar mot behandlingen av deras personuppgifter eller att begära att behandlingen ska begränsas.

De registrerade kan utöva dessa rättigheter genom att skicka ett e-postmeddelande till den personuppgiftsansvarige med en kopia till dataskyddsombudet på e-postadressen ovan.

De registrerade ska till sin begäran bifoga en kopia av en identitetshandling för att bekräfta sin identitet (id-kort eller pass). Denna handling ska innehålla ett identifikationsnummer, utfärdandeland, giltighetstid, namn, adress och födelsedatum. Andra uppgifter på identitetshandlingen, t.ex. foto eller personliga kännetecken, får döljas.

Registrerade har rätt att lämna in ett klagomål till Europeiska datatillsynsmannen i enlighet med förordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Dessförinnan rekommenderas de registrerade att först försöka få problemet åtgärdat genom att kontakta den personuppgiftsansvarige och/eller rådets dataskyddsombud.

Utan att det påverkar något rättsmedel, administrativt prövningsförfarande eller prövningsförfarande utanför domstol får registrerade lämna in ett klagomål till Europeiska datatillsynsmannen i enlighet med förordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).
